31999R2250

L 275/4 *EIROPAS KOPIENU OFICIĀLAIS VĒSTNESIS* 26.10.1999.

PADOMES REGULA (EK) Nr. 2250/1999
(1999. gada 22. oktobris)
par tarifu kvotu sviestam, kura izcelsme ir Jaunzēlandē

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu, un jo īpaši tā 133. pantu,

ņemot vērā Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

(1) Kopienas koncesijās, kas minētas nolīgumos, kuri noslēgti saskaņā ar daudzpusējo tirdzniecības sarunu Urugvajas raundu un iekļauti CXL sarakstā attiecībā uz Eiropas Kopienām, ietverta 76 667 tonnu liela tarifu kvota sviestam, kura izcelsme ir Jaunzēlandē, kurš ražots ne mazāk kā sešas nedēļas iepriekš, kura tauku saturs ir vismaz 80 %, bet mazāks nekā 82 % no svara un kurš ražots tieši no piena vai krējuma;

(2) ir apšaubīts, vai minētajā tarifu kvotā var ietvert sviestu, kas ražots Jaunzēlandē, izmantojot "*Ammix*" vai "*Spreadable*" sviesta maisījuma ražošanas procesu;

(3) juridiskas noteiktības labad ieteicams norādīt, ka šādu sviestu, kas, neizmantojot uzglabātas izejvielas, ražots no piena vai krējuma, neizslēdz no tarifu kvotas, ja to ražo procesā, kurš var ietvert krējuma pārstrādi koncentrētos piena taukos un/vai šādu piena tauku frakcionēšanu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Lai piemērotu tarifu kvotu attiecībā uz sviestu, kura izcelsme ir Jaunzēlandē, ar frāzi "ražots tieši no piena vai krējuma" saprot arī sviestu, kas, neizmantojot uzglabātas izejvielas, ražots no piena vai krējuma vienreizējā, autonomā un nepārtrauktā procesā, kurš var ietvert krējuma pārstrādi koncentrētos piena taukos un/vai šādu piena tauku frakcionēšanu.

2. pants

Šī regula stājas spēkā septītajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Kopienu Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Luksemburgā, 1999. gada 22. oktobrī

Padomes vārdā —

priekšsēdētāja

S. MÖNKÄRE